

ISSN 2181-6883

PEDAGOGIK MAHORAT

Ilmiy-nazariy va metodik jurnal

MAXSUS SON (2021-yil, MAY)

Jurnal 2001-yildan chiqa boshlagan

Buxoro – 2021

Akmal AMINOV. Autocad grafik dasturida geometrik obyektning koordinatalarini kiritishning o'ziga xos usullari	109
Жаҳонгир БАТЫРОВ. Средневековые миниатюры в классической литературе востока	114
Шахноза ИБАДУЛЛАЕВА. Художественные способности в обучении изобразительному искусству.....	117
Nigora IBATOVA. Yangi pedagogik texnologiyalarni tasviriy san'at mashg'ulotlarida qo'llash usullari ...	120
Boburmirzo KO'KIYEV. Yordamchi proyeksiyalash usulida pozitsion masalalarni yechishning metodik qulayligi	124
Азиза МУСИНОВА, Норжон ХАМРАЕВА. Декоративно-прикладное искусство в современном художественном пространстве.....	127
Nafisa AVLIYAKULOVA. Bo'lajak tasviriy san'at o'qituvchilarni tasviriy-ijodiy faoliyatga jalb etish	132
Гулнош ОСТОНОВА. Умумий ўрта таълим мактаб ўқувчиларида тасвирий санъат асарларининг идрок ва тасаввур қилинишини ривожлантириш муаммоси ва ўзбекистонлик олимлар томонидан ўрганилганлик ҳолати.....	135
Наргиза РАФИЕВА. Бошланғич синф тасвирий санъат дарсларида Камолиддин Бехзод меросининг аҳамияти.....	139
Sharofat SOBIROVA. Chizmachilik fanini o'qitishda talabalarni mustaqil ijodiy faoliyatga jalb qilishda konstruktiv loyihalash masalaridan foydalanishning metodik asoslari	142
Oybek SHOMURODOV. Tasviriy sa'nat darslarida manzara janri orqali o'quvchilar ijodiy qobiliyatlarini shakllantirishning nazariy asoslari.....	145
Avazjon SHUKUROV. Chizmachilikda loyihalash va ijodkorlik grafik tayyorgarlikning texnik ahamiyati	149
Феруза МАМУРОВА. Компетентли ёндашув таълим олувчининг касбий сифатларини шакллантириш.....	152
Шерали АВЕЗОВ. Бўлажак тасвирий санъат ўқитувчилари креатив компетентлигини шакллантириш муаммосининг назарий таҳлили.....	155

Жахонгир БАТЫРОВ

Бухарский государственный университет
преподаватель кафедры изобразительное искусство
и инженерная графика

СРЕДНЕВЕКОВЫЕ МИНИАТЮРЫ В КЛАССИЧЕСКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ ВОСТОКА

Данная статья посвящена роли и месту средневековой миниатюры и классической литературы мусульманского Востока в мировой художественной культуре.

Ключевые слова: *среднеазиатская миниатюра, художественная культура, гармония, жанр, классическая литература Востока, каллиграфия.*

Ushbu maqola Orta asr miniatyuralari va musulmon Sharqining mumtoz adabiyotining jahon badiiy madaniyatidagi o'rnini va roli haqida ishlangan.

Kalit so'zlar: *Markaziy Osiyo miniatyurasi, badiiy madaniyati, uyg'unligi, janri, Sharq mumtoz adabiyoti, xattotlik.*

This article is devoted to the role and place of medieval miniatures and classical literature of the muslim East in the world artistic culture

Keywords: *Central Asian miniature, artistic culture, harmony, genre, classical literature of the East, calligraphy*

Большими возможностями в формировании духовной культуры личности, её эстетическом воспитании и художественной гармонии обладает миниатюра как уникальное явление в истории мировой художественной культуры. Приходится констатировать, что этот своеобразный жанр восточной живописи, имеющий многовековую историю, ещё находится в стадии изучения как с точки зрения исторических, так и культурологических, искусствоведческих аспектов.

Действительно, своеобразие художественно-образного языка восточной миниатюры требует неординарного подхода к изучению этого вида изобразительного искусства, а значит и неординарного подхода к вопросам создания истории, теории и методологии этой уникальной ветви мировой живописи. И поэтому слова А.А. Хакимова о проявлении новой эстетики в т.ч. и в сфере культуры и искусства представляется актуальными и своевременными.

Без знания исследователями истории и теории изобразительного искусства - миниатюры в странах Ближнего и Среднего Востока, Средней Азии (древние времена, раннее и позднее средневековье, периоды расцвета и упадка культуры и искусства и т.п.), невозможно формирование полноценной картины эволюции развития миниатюрной живописи мусульманского Востока, особенно в странах Центральной Азии. Это целиком и полностью относится и к задачам раскрытия богатейших традиций блестящих школ живописи Герата 15-16 вв., Тебриза 15-16 вв. Бухары и Самарканда 15 столетия, лучших достижений могольской школы живописи Дели и Агры 16-17 веков и многих других.

Известно что наиболее расцвета – Ренессанса миниатюрная живопись достигла именно в период бурного развития классической литературы. Абдурахмана Джами, Алишера Навои и др., то есть в XIV-XVII вв. и в этом ключе рассмотрение признанных мировых центров миниатюрной живописи, таких как Гератская школа, Тебризская и др. вкупе с классической литературой этих центров правомерно и даёт наиболее полную картину этому уникальному явлению в живописи.

К примеру ценителем изящного был и великий гуманист Востока, основоположник узбекского языка и литературы Низамеддин Мир-Алишер Навои. В поэме “Смятение Праведных” из цикла “Хамсе” (Пятерица) в главе 100 “Девятнадцатая беседа о бесподобном Хорасане и о прекрасном городе Герате” Алишер Навои с восторгом описывает столицу Хорасана Герат. Среди прочего он пишет:

“Чертогами, пленяющими взгляд,

Художники украсили Герат.

На стенах роспись - чинские шелка.

В той росписи Мани видна рука.”

В поэме “Фархад и Ширин” поэт наделяет своего героя искусством ваяния и живописи. При отделке дворца Фархад учится у художника Мани:

“Мани писал на стенах, а Фархад

Теперь других не находил услад...

Мани картину на стене творит, -

Царевич на бумаге повторит.”

В начале поэмы “Семь планет” Алишер Навои очень своеобразно показывает возникновение жизни на земле.

“Задолго до начала бытия,
Когда Земля не знала бытия
Грядущей жизни чистую тетрадь
Художник пожелал разрисовать
Внизу он создал прах, одетый в лес,
Вверху изобразил он семь небес
Одно из них он залил синевой
И поместил над нашей головой.”

В 18-19 веках творил замечательный поэт, историк, каллиграф и переводчик Шер-Мухаммед Авазбей, известный больше под псевдонимом Мунис Хорезми. Особенно поэтичны его бейты – двустишия, посвящённые учителю, обучавшему Муниса искусству каллиграфии, оды “О письме”, “О письменах”, “Каляме” (Перу)... Так, в бейтах “Об учителе, обучавшему меня искусству письма”, Хорезми пишет о своем наставнике:

“Краса его букв - всё собою затмит.
У линий и точек - изысканный вид.
Различному он обучает письму.
Семь почерков разных доступно ему.”

Необходимо отметить, что многие поэтические двустишия – бейты носили назидательный, воспитательный характер. К примеру широко известен трактат Султан Али Мешхеда, написанный в 1514 году “Серат ас Сутур” (Правила письма) также посвящен труду каллиграфа.

Источником, дающим сведения о каллиграфии, и что особенно важно для нас - о материалах письма, особенностях их приготовления и главное – морально-нравственных качествах художника, является трактат замечательного каллиграфа 15-начала 16 веков Султан Али Мешхеда. Современник и соратник великого Алишера Навои и гениального Бехзода, он носил титул “Султана каллиграфов”. В стихотворной к прозаической форме автор дает ряд методических советов по обучению письму и приготовлению материалов и инструментов. Его советы с позиции современной педагогики и методики вполне актуальны. Так, при обучении правилам письма Султан Али большое значение придает устному объяснению:

...Пока учитель не расскажет тебе на словах,
Ты не сможешь написать это легко.

Объяснением же, как познать это как во многом так и в малом, является “Калями» (практический показ), а также “забани” (устное объяснение). Но более важным ты считай “забани” чтобы всё трудное стало для тебя лёгким. Налицо, как видно, использование обоих методов обучения с упором на устный.

Трактатом, содержащим наиболее интересные сведения о творчестве каллиграфов и художников средневекового Востока, по праву считается сочинение Дуст Мухаммеда ибн Сулеймана из Герата “трактат о каллиграфах и художниках” (1444-1445гг.).

Об истоках живописи и правомерности изображения живых существ обосновывает так же в своем “Трактате о каллиграфах и художниках” (Гулистане Хунар) и Кази Ахмед – историк, каллиграф и художник. Искусство живописи он ставит на один уровень с признанным искусством каллиграфии.

Интересны строки трактата, данные в главе о художниках- орнаменталистах, мастеров разбрызга, “...подобно Мани, китайские и европейские волшебники воссели на трон страны таланта...”. В стихотворном рассказе о художниках и происхождении живописи Кази Ахмед пишет:

Я слышал, что китайские художники
Впервые, как стали изобразителями
Кровью сердца замешивали краску
Набрасывали подобие роз и тюльпанов ...

Кази Ахмед в полной мере воздает должное Бехзаду, говоря о нем в прозе... “редкость эпохи, начудеснейший живописец веков, мастер Бехзад, он - из Герата”, и в стихах:

Мастер времени его светлость Бехзад,
Он выразил в полной мере дар талантливости...
Говоря о его работах, мастер пишет:
Его рисунок углем по искусству исполнения
Лучше, чем произведения кисти Мани...

Сведения о художниках средних веков, их биографиях и характеристиках творчества содержит и трактат Искандера Мунши (конец 16 века). Наряду с жизнеописанием шаха и сведениями о его

родословной, автор сообщает и о творчестве придворных живописцев Аббаса и Бехзада, Султан Мухаммеда, ага-Мирека и Музаффера-Али, которые и вселили жизнь в прекрасные формы, создаваемые сочетанием красок. Интересно, что к числу крупных тебризских мастеров миниатюрной живописи Искандер Мунши относит и Содиг-бек Афшара, поэта и художника, автора одного из первых на мусульманском Востоке трактатов по теории и практике изобразительного искусства. Трактат Садиг-бек Афшара (ок. 1597 г.) содержит 206 двустийших, данных в форме педагогических советов и методических указаний по технике живописи, орнаментальному искусству и методике их обучения. Этот трактат целиком посвящен теории и практике изобразительного и орнаментального искусства. Переведённая на русский язык А. Ю.Казиевым в 1963 г., книга дает возможность понять сложный вид искусства миниатюры, ранообразные материалы и технологий восточной живописи.

По своим идеям и методологическим принципам теоретические и методические положения “Ганун ос-Совар” во многом перекликаются с современными требованиями к подготовке художника. Передовыми являются взгляды автора на природу как объект изучения и лучшего учителя в обучении искусству, роль наставника, преподавателя изобразительного искусства, изучение и использование в обучении художников традиций миниатюрной живописи. Трактат содержит и богатейший материал по технологии живописи: составы и рецепты грунтов, лаков, красок, способах их изготовления. Очень ценны и эстетические воззрения ученого-педагога средневековья. В них наблюдается стремление к реальному отражению окружающей действительности средствами рисунка и живописи. Садиг-бек Афшар призывает к правдивому отражению, особенно человека, его индивидуального состояния, «соответственно оригиналу». Как совершенно верно отмечает А.Ю. Казиев, что изучение «Ганун ос-Совара» ценно не только для характеристики творческого метода и приемов работы мастеров искусства прошлого, но и для выявления положений, созвучных запросам сегодняшнего дня, как то: совершенство и совершенность произведений изобразительного искусства, правильное методическое руководство при обучении, следование традициям, обретение на этой основе собственного метода, приема и почерка.

В “Каноне изображений” автор неоднократно подчеркивает роль учителя, наставника в изобразительном искусстве, говоря: как мудро сказал тот рассудительный муж -- без устада (всякое дело) трудно.

Строками “Хотя сердцу моему знакомо было искусство изображения, (но) самостоятельно достигнуть, смысла (оно) было бессильно”, художник-поэт подводит к пониманию, что без системы обучения невозможно достичь “смысла”, т. е. единства формы с содержанием.

“Если такого устада не найдешь, то не отворачивайся от “Ганун ос-Совар”... (он явится) тебе устадом, не требующим ни вознаграждения, ни одоления” - советует Афшар Садигбек читателю.

Таким образом роль и значение миниатюрной живописи Среднего и Ближнего Востока, Средней Азии в профессионально-педагогическом образовании велика. На протяжении 11-19 веков шло становление и развитие художественных центров миниатюр на огромной территории, включающей нынешние Иран, Ирак, Сирию, Афганистан, Азербайджан, Турцию, Узбекистан, Таджикистан, страны арабского полуострова, Северную Индию и другие страны. Их развитие происходило во взаимодействии и взаимовлиянии, что предопределило в целом тесную близость их изобразительных средств и композиционного мышления. На основе наработанных приёмов и изобразительных средств, мастера кисти средневекового Востока создали неповторимый по синтезу условного и реального стиль, идеально отвечающий поэтике и прозе классической литературы и исторической хроники Востока. Это создало условия для рождения целого пласта блестящих художников, позволивших идентифицировать средневековую миниатюрную живопись как классическую, уподобив её эпохе высокого Возрождения.

Литература

1. Хакимов А.А. Историческое сознание и художественный процесс “опыт современного искусства Узбекистана”. В сб. Знаки времени. Культурные контексты современного искусства Узбекистана: наследие и постмодернизм. -Т., изд-во “Санъат”, 2008.
2. Мухаммад Дуэт “Трактат о каллиграфиях и художниках”. В кн. “Мастера искусств об искусстве” т.1 (Предисл. перев.и примеч. Г.Костыговой). В кн. “Мастера искусств об искусстве”. В 7-ми томах. -М.: “Искусство”, 1965.
3. Казиев А.Ю. Художественно-технические материалы и терминология средневековой книжной живописи, каллиграфии и переплетного искусства. -Баку изд-во АН Азербайджанской ССР, 1966.
4. Орбели И.А. Персидские миниатюры XIV-XVII веков. -М., изд-во “Наука”, 1968.